

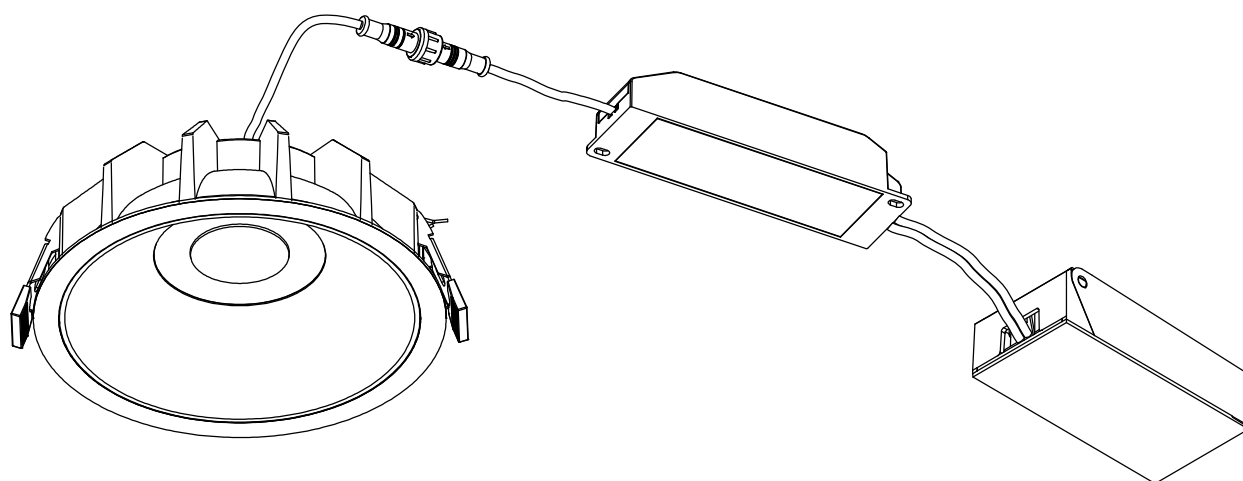
Lunis 21

ON/OFF

DALI 2

51DB15 . D . .

51DB15 . F . .



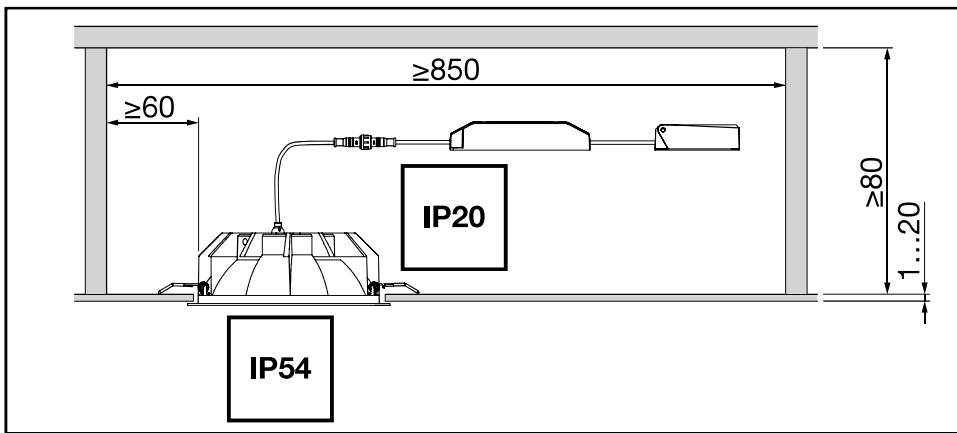
siteco

51DB15 . D . . [mm]

kg = 0.57

51DB15 . F . . [mm]

kg = 0.95



1

51DB15 . D . .	$\varnothing 150$
51DB15 . F . .	$\varnothing 200$



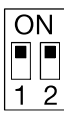
2

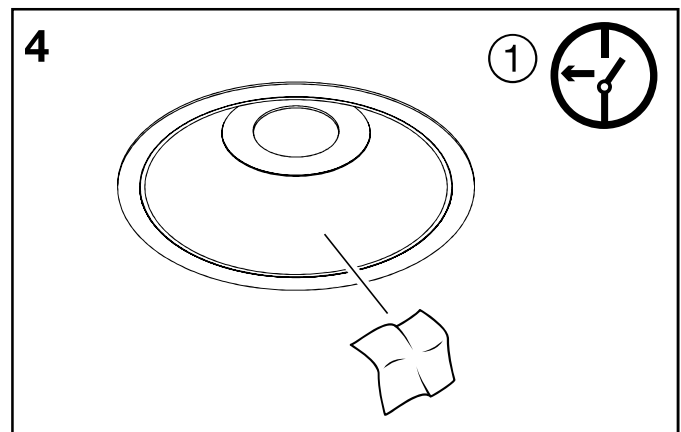
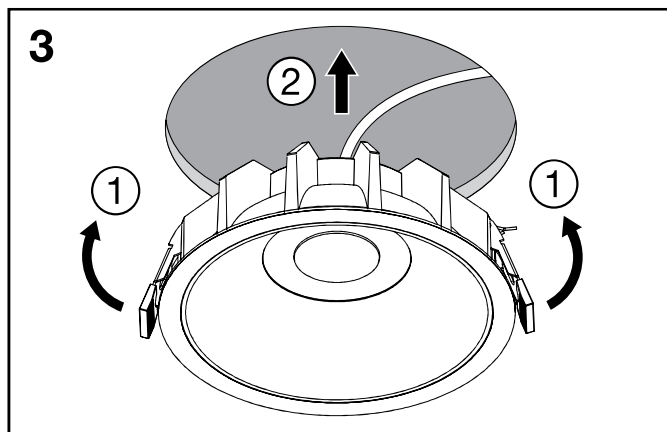
220...240V

51DB15M... 3x 1.5mm²
51DB15D... 5x 1.5mm²


3 51DB15M...

	B16 [A]	C16 [A]
51DB15MD . C	n ≤ 137	n ≤ 232
51DB15D . . 2	n ≤ 32	n ≤ 53
51DB15MF . D	n ≤ 82	n ≤ 139
51DB15DF . 3	n ≤ 24	n ≤ 40

 =  51DB15MD4C  ON 1 2	1	2	lm	W	51DB15MF4D	1	2	lm	W
	OFF	OFF	1060	8.1		OFF	OFF	2280	17.7
ON	OFF	1350	10.5	ON	OFF	2510	19.7		
OFF	ON	1420	11.0	OFF	ON	2730	21.5		
ON	ON	1700	13.8	ON	ON	3000	24.3		
51DB15MD3C	OFF	OFF	1000	8.1	51DB15MF3D	OFF	OFF	1980	17.2
	ON	OFF	1280	10.5		ON	OFF	2180	19.1
	OFF	ON	1350	11.0		OFF	ON	2450	21.5
	ON	ON	1670	13.8		ON	ON	2620	23.5



① Netzanschluss bitte nach den länderspezifischen Errichtungsbestimmungen tätigen. ② Connect to the power supply in accordance with national regulations. ③ Connexion à l'alimentation conformément aux normes en vigueur. ④ Effettuare l'allacciamento alla rete secondo le norme di installazione vigenti nel paese d'utilizzo. ⑤ La conexión a red debe de realizarse siguiendo las normas específicas de cada países. ⑥ Ligar à fonte de alimentação, de acordo com a regulamentação nacional. ⑦ Συνδέστε το στο τροφοδοτικό σύμ-φωνα με τους εθνικούς κανονισμούς. ⑧ Aansluiten op het lichtnet, conform de nationale regelgeving. ⑨ Nätanslutning skall ske enligt nationella bestämmelser. ⑩ Kytkenä verkkoon kansallisten ohjeiden mukaan. ⑪ Koble til strømforsyningen i henhold til nasjonale bestemmelser. ⑫ Nettiilslutning jf. landespecifikke bestemmelser. ⑬ Připojení k síťovému napětí dle platných národních norem. ⑭ Подключение к питанию следует выполнять в соответствии с требованиями государственных нормативов. ⑮ Csatlakoztassa a tápegységbe a helyi előírásoknak megfelelően. ⑯ Zasilanie należy połączyć zgodnie z wymaganiami odpowiednich norm. ⑰ Zapojte do el. privodu podľa predpísaných noriem. ⑱ V napajanje priključite v skladu z nacionalnimi predpisi. ⑲ Şebeke bağlantısını lütfen ülkeye özgü kurulum kuralları çerçevesinde yapınız. ⑳ Spožite na izvor napajanja u skladu s nacionalnim propisima. ㉑ Conectați la sursa de tensiune conform prevederilor din țara în care vă aflați. ㉒ Свържете към електрозахранването в съответствие с националните правила. ㉓ Elektrivõrkkü ühendamiseks jälgida kohalikke elektripaigaldiste ehitamise eeskirju. ㉔ Prijunkite prie maitinimo šaltinio atsižvelgiant į nustatytus valstybinius reikalavimus. ㉕ Savienojiet ar strāvas padevi saskaņā ar nacionālajiem tiesību aktiem. ㉖ Povežite sa napajanjem u skladu sa nacionalnim propisima. ㉗ Підключення до живлення слід здійснювати відповідно до вимог національних нормативів. ㉘ Қуат көзін мемлекеттік ережелерге сай жалғаңыз. ㉙ قم بتوصيله بمصدر الطاقة وفقاً للوائح الوطنية.


 ① Nicht zur Abdeckung mit Wärmedämm-Material geeignete Leuchten ② Luminaires not suitable for covering with thermally insulating material ③ Ce luminaire ne convient pas aux revêtements constitués de matériaux thermo-isolants ④ Apparecchi di illuminazione non idonei per essere ricoperti con materiale termoisolante ⑤ Las luminarias no son aptas para el recubrir con material aislante térmicamente ⑥ Luminárias não adequadas para cobertura com material de isolamento térmico ⑦ Οι λυχνίες δεν πρέπει να καλύπτονται με θερμομονωτικό υλικό ⑧ Armaturen niet geschikt voor het bedekken met warmte-isolerend materiaal ⑨ Armaturen skall inte täckas med termiskt isolerande material ⑩ Valaisimia ei saa peittää lämpöeristävällä materiaalilla ⑪ Lampene er ikke egnet for tildekking av termisk isoleringsmateriale ⑫ Armaturerne er ikke egnede til overflader med termisk isolerende materiale ⑬ Svitidlo nezakrývejte tepelně izolačním materiálem ⑭ Светильники не предназначены для покрытия термоизоляционным материалом ⑮ A lámpatestet nem fedheti hőszigetelő anyag ⑯ Opraw nie można przykrywać materiałem termoizolacyjnym ⑰ Svietidlo sa nesmie pokrývať tepelne izolačným materiálom ⑱ Svetilke niso primerne za prekrivanje s termoizolacijskim materialom ⑲ Armatürler termal izole edici malzeme ile kaplanması uygun değildir ㉑ Svitiljka nije pogodna za prekrivanje sa materijalom koji izolira toplinu ㉒ Acest corp de iluminat nu se poate fi acoperit de material izolant termic ㉓ Осветителни тела не подходящи за покриване с термично изолиращи материали ㉔ Valgustit ei tohi kinni katta ㉕ Neuždengti šilumos nepraleidžiančiomis medžiagomis ㉖ Gaismekļi nav piemēroti pārklāšanai ar termāli neizturīgiem materiāliem ㉗ Sveiljke nisu pogodne za prekrivanje termički izolacionim materijalom ㉘ Світильники не розраховані на покривання термоізоляційним матеріалом ㉙ Шығардандарды жылу реттегіш материалмен қаптауға келмейді ㉚ هذا المصباح غير مناسب للأغطية المصنوعة من مواد عازلة للحرارة.

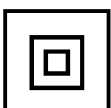
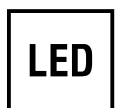
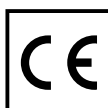
E

Ⓓ Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse E.
 Ⓔ This product contains a light source of energy efficiency class E.



Ⓓ Die Lichtquelle dieser Leuchte ist nicht auswechselbar. Wenn die Lichtquelle das Ende ihrer Lebensdauer erreicht hat, ist die gesamte Leuchte zu ersetzen. Ⓔ The light source of this luminaire is not replaceable, when the light source reaches its end of life the whole luminaire shall be replaced. Ⓕ La source de lumière de ce luminaire ne peut être remplacée, lorsque celle-ci atteint la fin de sa durée de vie, l'ensemble du luminaire doit être remplacé. Ⓖ La sorgente luminosa di questo apparecchio di illuminazione non può essere sostituita; al termine della durata della sorgente luminosa occorrerà sostituire l'intero apparecchio di illuminazione. Ⓗ La fuente de luz de esta luminaria no es reemplazable, cuando la fuente de luz llega al final de la vida se debe de sustituir la luminaria entera. Ⓙ A fonte de luz desta luminária não é substituível, quando a fonte de luz atinge o seu fim de vida, toda a luminária deve ser substituída. Ⓚ Η πηγή φωτός αυτής της λυχνίας δεν μπορεί να αντικατασταθεί. Σε περίπτωση που η πηγή φωτός παύει να λειτουργεί, πρέπει να αντικατασταθεί όλη η λυχνία. Ⓛ De lichtbron van dit armatuur is niet vervangbaar. Wanneer de lichtbron het einde van zijn levensduur heeft bereikt, dient het gehele armatuur te worden vervangen. Ⓜ Ljuskällan för denna armatur kan inte bytas ut, när ljuskällan nått slutet av sin livslängd skall hela armaturen ersättas. Ⓝ Tämän valaisimen valonlähde ei voida vaihtaa, koko valaisin on vaihdettava, kun valonlähde tulee käyttöikänsä päähän. Ⓟ Lyskilden til denne lampen kan ikke skiftes ut. Når lyskildens levetid er over, må hele lampen skiftes ut. Ⓠ Lyskilden i dette armature kan ikke udskiftes. Når lyskildens levetid er ophørt, skal hele armaturet udskiftes. Ⓡ Světelný zdroj není vyměnitelný. Po skončení života světelného zdroje je třeba vyměnit celé svítidlo. Ⓢ Источник света данного светильника не подлежит замене, в случае достижения окончания срока его службы светильник заменяется целиком. Ⓣ A fényforrás nem cserélhető a lámpatestben. Amennyiben a fényforrás elérte élettartama végét, az egész lámpatest cseréje szükséges. Ⓤ Źródło światła w tej oprawie jest niewymienne. Gdy źródło światła ulegnie zużyciu, należy wymienić całą oprawę. Ⓥ Svetelný zdroj v tomto svietidle nie je vymeniteľný, pri konci životnosti svetelného zdroje, treba vymeniť celé svietidlo. Ⓦ Svetlobni vir te svetilke se ne more spremeniti, ko je svetlobni vir dosegel svojo končno uporabo, potrebno je zamenjati celotno luč. Ⓧ Bu armatürün ışık kaynağı değiştirilemez. Armatür ömrünün sonuna geldiğinde bütün armatür değiştirilir. Ⓨ Izvor svjetlosti ove svjetiljke nije zamjenjiv. Kada svjetiljka dosegne svoj životni vijek, potrebno je zamijeniti cijelu svjetiljku. Ⓩ Sursa de lumina nu se poate schimba. Cand aceasta nu mai functioneaza trebuie schimbat tot corpul de iluminat. ⓐ Източника на светлина в това осветително тяло не се подменя. Когато източника на светлина достигне края на живота си, трябва да се подмени цялото осветително тяло. ⓑ Valgusallikas ei ole vahetata; kui valgusti tööiga on läbi, vahetatakse terve valgusti. ⓓ Maitinimo šaltinis šiame šviestuve yra nekeičiamas, pasibaigus jo tarnavimo laikui, turėtų būti pakeistas visas šviestuvas. ⓔ Gaismekļa gaismas avots nav aizvietojams, kad gaismas avota mūžs ir galā, jānomaina viss gaismeklis. ⓕ Svetlosni izvor u svetiljci nije zamenljiv, kada svetlosni izvor dostigne svoj životni ek cela svetiljka će biti zamenjena. ⓖ Джерело світла в цьому світильнику не можна замінити, тому коли джерело світла досягне свого кінця строку служби, має бути замінений весь світильник. ⓗ Шығарданның жарық көзі алмастыруға келмейді, егер жарық көзі аяқталғаннан кейін барлық шығардан алмастырылуы керек. ⓘ لا يمكن استبدال مصدر الضوء لهذا المصباح ، عندما يصل مصدر الضوء إلى نهاية عمره الافتراضي ، يجب استبدال المصباح بالكامل.

Ⓓ Die äußere flexible Leitung dieser Leuchte kann nicht ausgetauscht werden; falls die Leitung beschädigt ist, muss die Leuchte verschrottet werden. Ⓔ The outer flexible line on this luminaire cannot be replaced; if the line is damaged the luminaire must be scrapped. Ⓕ La conduite extérieure flexible de ce luminaire ne peut pas être remplacée. Si la conduite est endommagée, le luminaire doit être mis au rebut. Ⓖ Il cavo flessibile esterno di questa lampada non può essere sostituito; se il cavo è danneggiato, occorrerà rottamare la lampada. Ⓗ El cable flexible exterior de esta lámpara no puede ser sustituido; en caso de que esté dañado se debe desguazar la lámpara. Ⓙ O cabo flexível exterior desta lâmpada não pode ser substituído; se o cabo estiver danificado, a lâmpada tem de ser eliminada como resíduo. Ⓚ Ο εξωτερικός εύκαμπτος σωλήνας αυτών των λυχνιών δεν μπορεί να αντικατασταθεί. Σε περίπτωση βλάβης του σωλήνα, οι λυχνίες πρέπει να καταστραφούν. Ⓛ De externe flexibele aansluitkabel van de verlichtingsarmaturen is niet vervangbaar. Laat de armatuur verschromen als de kabel beschadigd is. Ⓜ Den ytre fleksible kabeln for denna lampen kan inte bytas ut; om ledningen är skadad, måste lampan kasseras. Ⓝ Tämän valaisimen ulkoista joustavaa johtoa ei voi vaihtaa; jos johto on vaurioitunut, valaisin on romutettava. Ⓟ Den ytre fleksible ledningen til dette lyset kan ikke skiftes ut. Hvis ledningen er skadet, må lyset kasseres. Ⓠ Det udvendige, bøjelige kabel på denne lampe kan ikke udskiftes. Hvis kablet er beskadiget, skal lampen kasseres. Ⓡ Vnější pružný přívod nelze vyměnit. V případě jeho poškození se musí světlo zlikvidovat. Ⓢ Запрещается заменять внешнюю гибкую проводку этого светильника — в случае ее повреждения светильник следует утилизировать. Ⓣ A lámpa külső flexibilis vezetéke nem cserélhető; a vezeték sérülése esetén a lámpát ki kell selejtezni. Ⓔ Zewnętrzny, elastyczny przewód tej lampy nie można wymienić; uszkodzenie przewodu jest równoznaczne z koniecznością wyrzucenia lampy. Ⓥ Vonkajší pružný prívod nie je možné vymeniť. V prípade jeho poškodenia sa musí svetlo zlikvidovať. Ⓦ Zunanjega gibkega vodnika svetilke ni mogoče zamenjati; če je vodnik poškodovan, je treba svetilko odložiti med odpadke. Ⓧ Bu lambanın dış esnek hattı değiştirilemez, hat hasar görmüşse lamba hurdaya çıkarılmaldır. Ⓨ Vanjski fleksibilni kabel ove svjetiljke ne može se zamijeniti; ako je kabel oštećen, lampica se mora baciti. Ⓩ Conductorul flexibil exterior al acestei lampi nu poate fi înlocuit; dacă se deteriorează trebuie aruncat. ⓐ Външният гъвкав проводник на такова осветително тяло не може да бъде сменен. Ако проводникът се повреди, осветителното тяло трябва да се бракува. ⓑ Selle valgusti välist painduvat juh et või välja vahetada; juhul, kui juhe on kahjustunud, tuleb valgusti kasutuselt kõrvaldada. ⓓ Išorinio lankščiojo šio šviestuvo laido keisti negalima; jei laidas pažeistas, šviestuvą reikia pristatyti į metalo laužo surinkimo punktą. ⓔ Ārējo fleksiblo šīs spuldzes līniju nevar aizvietot; ja līnija ir bojāta, spuldzi jānodod utilizācijai. ⓕ Spoljašnji fleksibilni kabl ove svetiljke se ne može zameniti; ako je kabl oštećen, svetiljka se mora baciti. ⓖ Зовнішній гнучкий провід цього світильника не може бути замінений; у випадку пошкодження проводу, світильник слід замінити. ⓗ Осы шамның сыртқы иілімді сымын алмастыруға болмайды; егер сымға зақым келсе, шамды кәдеге жарату керек. ⓘ لا يمكن استبدال الخط المرن الخارجي في وحدة الإنارة هذه ؛ في حالة تلف الخط ، يجب إلغاء وحدة الإنارة.



5MA69-260034_ag
11.10.2022 / SCH

Siteco GmbH
 Georg-Simon-Ohm-Straße 50
 83301 Traunreut, Germany
 mail: technicalsupport@siteco.de
 Phone: +49 8669 / 33-844
 www.siteco.com